

● 文献和资料丛书 第三辑

一个国家 两种制度

美国方面的有关文件
资料和言论

中共中央统一战线工作部
研究所 三局 编

一个国家 两种制度

美国方面的有关文件
资料和言论

中国文史出版社

DH37 / 119

编辑说明

实行“一个国家，两种制度”，和平统一祖国，是我们的基本国策。为了深入开展“一国两制”有关理论和政策问题的研究工作，我们编辑出版这部《“一个国家，两种制度”文献资料》，作为内部研究资料出版，供广大干部、理论工作者和从事统一战线工作的同志参考。本书分为五册：

第一册：中国共产党中央委员会、全国人民代表大会常务委员会、中华人民共和国政府、中国人民政治协商会议全国委员会的有关文献资料和中央领导同志的重要论述。

第二册：台湾当局的有关文件、资料和言论。

第三册：美国方面的有关文件、资料和言论。

第四册：台湾、香港、澳门和海外各界人士的有关言论、文章的选录。

第五册：“一国两制”论文选。

本书由中共中央统战部统一战线研究所和三局合编，在编辑过程中，得到本部有关厅、局、室和一些党政部门的协助，谨致谢意。有错漏之处，欢迎批评指正。

编者

一九八七年十二月

目 录

卡特总统的电视讲话.....	(1)
(1978年12月15日)	
美国政府声明.....	(3)
(1978年12月15日)	
中华人民共和国和美利坚合众国关于建立外交关系的 联合公报.....	(4)
(1979年 1 月 1 日)	
美国在稳定远东局势中的作用.....	万斯 (5)
(1979年 1 月15日)	
美国政府宣布建立“美国在台湾协会”	(14)
(1979年 1 月16日)	
美国政府发给国务院各级官员有关中国、台湾称呼的 备忘录.....	(15)
(1979年 1 月16日)	
承认一个中国的两个政府(节录).....	杰西·赫尔姆斯 (17)
(1979年 1 月24日)	
同中国建立正常关系——台湾的安全.....	哈罗德·布朗 (18)
(1979年 2 月 5 日)	
关于法案第245节以及同台湾人民保持关系的问题	沃伦·克里斯托弗 (24)
(1979年 2 月 5 日)	

美国参议院外交委员会主席丘奇谈中、美、台关系·····	(30)
(1979年2月6日)	
美国政府官员在参议院外交委员会上答议员问·····	(32)
(1979年2月6日)	
美国副国务卿克里斯托弗发表有关台湾问题的谈话·····	(34)
(1979年2月7日)	
美国国防部宣布所有驻台美军将在4月30日前撤走·····	(37)
(1979年2月8日)	
美国参议员雅各布·贾维茨要求将某种维护台湾安全 的保证制成法律·····	(38)
(1979年2月9日)	
美国共和党参议员罗纳德·里根谈美对华政策的 看法·····	(40)
(1979年2月10日)	
美国总统卡特谈台湾问题·····	(42)
(1979年2月12日)	
保守派严厉指责卡特的政策——里根攻击对待台湾 方式 ·····	詹姆斯·迪肯斯(44)
(1979年2月12日)	
美国国务院官员表示台湾同意建立“北美事务协会” ·····	(46)
(1979年2月13日)	
美国国务院发言人沙利文谈北美事务协调委员会·····	(47)
(1979年2月15日)	
美国政府宣布关闭美国驻台湾大使馆·····	(51)
(1979年2月28日)	
美国国务院发言人谈美台关系·····	(52)
(1979年3月1日)	
美国参议院通过关于台湾问题的折衷法案并提交白宫·····	(54)
(1979年3月29日)	

与台湾关系法.....	(55)
(1979年 4 月10日)	
卡特总统签署《与台湾关系法》时的声明.....	(66)
(1979年 4 月10日)	
美国国务院发言人谈《美台共同防务条约》的废止.....	(68)
(1979年 4 月10日)	
美国东亚和太平洋事务司公共事务顾问约翰·坎农谈 美台关系.....	(69)
(1979年 4 月12日)	
驻台美军发言人表示美国将于 4 月26日撤出最后一批 驻台美军人员.....	(71)
(1979年 4 月19日)	
美国在台协会代理处长浦为廉谈该协会今后的 任务.....	(73)
(1979年 4 月25日)	
美国驻华使馆给中国外交部的复照.....	(75)
(1979年 7 月 6 日)	
美国在台湾协会和北美事务协调委员会之间的特权 与豁免协定.....	(78)
(1980年10月 2 日)	
美国国务院发言人谈“美台特权与豁免权”协定问题 (一)	(83)
(1980年10月 6 日)	
美国国务院发言人谈“美台特权与豁免权”协定问题 (二)	(84)
(1980年10月15日)	
美国国务院发言人谈“美台特权与豁免权”协定问题 (三)	(86)
(1980年10月16日)	

美国总统里根在记者招待会上的谈话（节录）.....	(88)
(1981年 6 月16日)	
美国政府官员斯皮克斯就美台关系答记者问.....	(89)
(1981年 7 月 6 日)	
美国国务院关于向台出售武器问题的声明.....	(92)
(1982年 1 月11日)	
里根给邓小平的信.....	(93)
(1982年 4 月 5 日)	
里根给赵紫阳的信.....	(95)
(1982年 4 月 5 日)	
里根给胡耀邦的信.....	(97)
(1982年 5 月 3 日)	
里根向台湾作出的六点保证.....	(99)
(1982年 7 月14日)	
里根答记者问（节录）.....	(100)
(1982年 7 月28日)	
里根同美国25名参、众议员的谈话（节录）.....	(101)
(1982年 7 月30日)	
中华人民共和国和美利坚合众国联合公报.....	(102)
(1982年 8 月17日)	
美国总统里根就中美联合公报发表声明.....	(104)
(1982年 8 月17日)	
里根在白宫会见90名共和党国会候选人的演说	
（节录）.....	(106)
(1982年10月 6 日)	
里根表示对台湾的政策不变.....	(107)
(1982年10月 8 日)	
美国国务院澄清里根、舒尔茨有关中美关系的讲话.....	(108)
(1983年 2 月19日)	

美国国务卿舒尔茨答记者问有关中美关系部分·····	(110)
(1983年2月20日)	
里根在美国第23届退伍军人协会大会致词(节录)·····	(112)
(1983年2月20日)	
里根同《世事》周刊记者谈中美关系(节录)·····	(113)
(1983年2月)	
台湾前途决议案·····	(116)
(1983年2月28日)	
美国国务卿舒尔茨谈中美关系·····	(117)
(1983年3月5日)	
沃尔福威茨就中国问题在参议院作证(节录)·····	(119)
(1983年3月10日)	
里根会见日本四家民营电台来访者的谈话(节录)·····	(124)
(1983年11月12日)	
美国国会拨款授权法案支持台湾继续留在亚行的 条款·····	(125)
(1983年11月17、18日)	
斯皮克斯谈中美关系(节录)·····	(127)
(1983年11月28日)	
里根表示美国绝不放弃同台湾的联盟·····	(128)
(1983年12月2日)	
里根在白宫会见美籍亚裔领袖时的谈话(节录)·····	(130)
(1984年2月23日)	
沃尔福威茨就里根访华发表电视讲话(节录)·····	(131)
(1984年4月3日)	
台湾《中央日报》转译外电评述里根访华之行·····	(133)
(1984年4月26日)	
里根答《远东经济评论》记者问(节录)·····	(135)
(1984年5月9日)	

美国民主党1984年政纲对华政策部分·····	(136)
(1984年7月17日)	
美国参议员佩尔提出的对台政策修正案·····	(137)
(1984年8月8日)	
美国共和党1984年政纲对华政策部分·····	(139)
(1984年8月22日)	
美国国务院新闻发布人答记者问(节录)·····	(140)
(1984年10月1日)	
沃尔福威茨谈美国对华政策·····	(141)
(1985年4月1日)	
美国参议院外交委员会部分修正《台湾前途决议案》·····	(142)
(1985年4月2日)	
台湾民主修正案·····	(144)
(1985年4月2日)	
美国国防部长温伯格发表的电视谈话·····	(146)
(1985年10月16日)	
论《台湾前途》(节录)·····班立德	(147)
(1985年10月26日)	
鲍大可谈台湾问题(节录)·····	(151)
(1986年1月)	
遵守《与台湾关系法》加强东亚的稳定 ·····美国传统基金会亚洲研究中心	(157)
(1986年5月27日)	
美国驻华大使洛德谈台湾问题(节录)·····	(166)
(1986年5月28日)	
今天的中国政策:一致、一贯与稳定(节录)·····席古尔	(167)
(1986年12月11日)	
美国国务卿舒尔茨就中美关系发表的谈话(节录)·····	(174)
(1987年3月6日)	

美国国务院亚太事务助理国务卿席古尔在布鲁金斯研究 所的演讲.....	(176)
(1987年 4 月22日)	
附 录:	
联合公报.....	(184)
(1972年 2 月28日)	

卡特总统的电视讲话*

(1978年12月15日, 华盛顿时间)

晚上好。

我要宣读一项中华人民共和国领导人此刻在北京同时发表的联合公报。

(联合公报全文略)

昨天, 我们的国家和中华人民共和国达成了这项具有历史意义的最后协议。1979年1月1日, 从现在起两个多星期后, 我们两国政府将实现外交关系的完全正常化。

中国作为一个占地球总人口约 1/4 的富有才能的人民组成的国家, 已经在世界事务中发挥着重要的作用。这种作用在今后的年代中只会发展得更加重要。

我们并不是出于暂时的、策略上的原因或权宜之计而采取这个重要步骤的。我们承认中华人民共和国, 承认它是中国的唯一政府, 这是承认一个简单的现实。但是, 这个决定所涉及的远远超过承认一个事实的范围。

美中两国人民在最近几十年关系疏远之前, 曾经有过历史悠久的友谊。我们已经开始重建一些以前的这种关系。现在, 我们的迅速扩大的关系, 需要那种只有完全的外交关系才可能建立的结构。

我今晚宣布的变化将对美中两国人民——而且我相信对世界各国人民——都会有巨大的长远好处。正常化以及它将带来的扩

* 杰米卡特, 美国民主党政治家, 第39届总统 (1977——1981)。

大的商务和文化关系，将增进我们民族的福利，增进我们的国家利益，并将加强亚洲的稳定。同中国的这些更为积极的关系，能够对我们所生活的世界和我们的孩子将要生活的世界产生有益的影响。

我们已经开始把我们打算采取的行动的详细情况通知我们的盟国、其他国家和国会议员。但是今天晚上我也愿向台湾人民发出一个特别的信息——我已经同台湾的领导人通过消息——美国人民过去和台湾人民保持广泛、密切、友好的关系，今后仍将保持这种关系。这对我们两国人民是重要的。

正如美国在尼克松总统的历史性访问时发表的1972年上海公报中所说的，我们将继续关心台湾问题的和平解决。我特别注意确保我国和人民共和国之间的关系正常化将不损害台湾人民的福祉。我国人民将通过非官方手段同台湾保持目前的商务、文化、贸易和其他关系。世界上许多国家已经成功地这样做了。

这些决定和行动在我国的历史和世界事务中揭开了新的一章。

为了加强和促进中国和美国之间这种新关系，我高兴地宣布，邓副总理已接受我的邀请，将在1月底访问华盛顿。他的访问将使我们两国政府有机会彼此就全球性问题进行磋商，并一起为加强世界和平事业开始工作。

这些事情是尼克松总统1972年开始的和福特总统继续进行的长期和认真的谈判的结果。这些结果证明了我们自己国内两党为建立一个使和平成为一切国家的目标和责任的世界而进行的持续的努力。

美国和中国之间的关系正常化的目的只有一个：促进和平。本着这种精神，在这个和平的季节，我今晚怀着特别的自豪，同你们一起分享这个好消息。

非常感谢诸位。

美国政府声明

(1978年12月15日, 华盛顿时间)

自1979年1月1日起, 美利坚合众国承认中华人民共和国是中国的唯一合法政府。同日, 中华人民共和国给予美利坚合众国类似的承认。美国从而同中华人民共和国建立了外交关系。

同日, 即1979年1月1日, 美利坚合众国将通知台湾, 结束外交关系, 美国和中华民国之间的共同防御条约也将按照条约的规定予以终止。美国还声明, 在4个月内从台湾撤出美方余留的军事人员。

今后, 美国人民和台湾人民将在没有官方政府代表机构, 也没有外交关系的情况下保持商务、文化和其他关系。

本政府将寻求调整我们的法律和规章, 以便在正常化以后的新情况下得以保持商务、文化和其他非政府的关系。

美国深信, 台湾人民将有一个和平与繁荣的未来。美国继续关心台湾问题的和平解决, 并期望台湾问题将由中国人自己和平地加以解决。

美国相信, 同人民共和国建立外交关系将有助于美国人民的福利, 有助于对美国有重大安全利益和经济利益的亚洲的稳定, 并有助于全世界的和平。

中华人民共和国和美利坚合众国 关于建立外交关系的联合公报

(1979年1月1日)

中华人民共和国和美利坚合众国商定自1979年1月1日起互相承认并建立外交关系。

美利坚合众国承认中华人民共和国政府是中国的唯一合法政府。在此范围内，美国人民将同台湾人民保持文化、商务和其他非官方关系。

中华人民共和国和美利坚合众国重申上海公报中双方一致同意的各项原则，并再次强调：

——双方都希望减少国际军事冲突的危险。

——任何一方都不应该在亚洲—太平洋地区以及世界上任何地区谋求霸权，每一方都反对任何其他国家或国家集团建立这种霸权的努力。

——任何一方都不准备代表任何第三方进行谈判，也不准备同对方达成针对其他国家的协议或谅解。

——美利坚合众国政府承认中国的立场，即只有一个中国，台湾是中国的一部分。

——双方认为，中美关系正常化不仅符合中国人民和美国人民的利益，而且有助于亚洲和世界的和平事业。

中华人民共和国和美利坚合众国将于1979年3月1日互派大使并建立大使馆。

美国在稳定远东局势中的作用*

(1979年1月15日)

万 斯

我感到高兴的是，你们那么多人今天同我们在一起。我特别要感谢这里有代表的两个主要贸易组织，特别是它们的领导人在促进公众对一个主要的对外政策问题的理解方面作出的努力。两个委员会在加强我们的经济关系方面已经发挥了并将要继续发挥重要作用。

自从总统宣布美国和中华人民共和国达成建立正式的和正常的外交关系以来，一个月已经过去了。今天，我想向你们谈谈导致总统作出这个历史性决定的一些背景，并谈谈我们所认为的这件事对美国和对世界的意义。

回顾中美关系

没有什么其他对外政策问题像中国问题那样使我们分裂那么长的时期。在30年代，美国人深深理解中国的悲剧和苦难，并且常常是热情关心的。在40年代，我们两国共同同轴心国作战。在40年代末，我们设法帮助中国内战中的双方寻找和平解决冲突的方法，最后没有取得成功。

在50年代，中华人民共和国和美国之间的关系达到了最低点。我们两国的军队在朝鲜发生了冲突，在国内，中国问题给国

* 这是卡特政府国务卿万斯对美国商界发表谈中美关系演讲全文。

内的政局留下了深深的烙印。那个时期的悲剧之一是毁灭了一些杰出的外交官的生涯，因为他们如实地报道了亚洲的一些情况。

尽管60年代出现了表明苏联和中国之间的严重斗争的一些无可争辩的证据，但是我们同北京的关系中的僵局依然存在。美国当时卷入了东南亚的军事斗争，而中国则埋头于文化革命之中，因此无法在克服分歧方面取得进展。

美中关系开始新的阶段

1971年标志着一个新阶段的开始。北京政府和美国政府隔着一道宽阔的误解和互不信任的鸿沟开始进行对话。这个对话以基辛格1971年的引人注目的北京之行和尼克松总统1972年的访问为开端。那一年发表的上海公报为我们之间的新关系奠定了基础。

但是，那次对话还不完整。美国仍然正式承认中华民国为中国的合法政府，中华民国实际上只能控制台湾和附近的几个岛屿。尽管如此，我们还是开始进行接触并且最后甚至在1973年分别在华盛顿和北京互设联络处。但是由于我们没有互相承认而产生的政治上、法律上和经济上的影响，我们同北京的关系的性质的广度和深度仍然是有限的。

互不承认的关系——我们就在这样一种微妙的状况中在上海公报发表后的6年中同北京打交道——每天都产生了一些实际问题。虽然双方都作出了巨大的努力使这些限制减少到最低限度，但是这些限制所起的妨碍作用越来越大。同中国人进行的讨论往往由于下面的事实而遭到失败：由于没有互相承认，许多活动要末完全无法进行，要末只能在低级进行。联系受到限制，包括本来可能在全球问题上增进谅解的那种联系。贸易受到限制，有许多机会往往被别处得到了。由于美国远在1950年对中华人民共和国资产提出要求并加以冻结，商业交往常常受到法律问题的威胁。更重要的是，不设法向前迈进就会冒向后倒退的风险——而

在美中关系上向后倒退就会给我们的全球地位造成严重的损害。

因此，甚至在卡特宣誓就职之前，他就作出了关于中国的第一个决定。作为前两届总统的行动的持续，他重申上海公报是我们之间的基础，他明确地重申了它为走向关系正常化而努力的义务。

当时，我们对是否能够达到那个最终目的一点把握也没有。但是我们感到进行尝试是极为重要的。我们准备需要多少时间就花多少时间以便在可以接受的基础上来实现上述目标。

由于有这种想法，我们除了同国会议员和许许多多美国企业家、学者及其他人进行了一系列的紧张的磋商之外，也开始在政府内部进行讨论。在我们的磋商和研究中，出现了两个主要因素和若干具体的关注。

这些基本因素是再清楚不过的了：一方面，绝大多数的美国人希望看到美国同中华人民共和国建立外交关系；但是，与此同时，同样多数的人对台湾今后的繁荣、安全和稳定深感关注。我们也同样关注。总统决定，只有在建立外交关系这一行动不损害台湾人民的福祉或不减少由中国人自己和平解决台湾问题的可能性的情况下，我们才会同北京建立外交关系。

除了这些基本的考虑以外，还有一些感到担忧的具体之点。第一，北京坚持说，在关系正常化以前，美国必须单方面废除同台湾缔结的共同防御条约，而不是根据美国和台湾在1954年商定的条约中的条款终止条约，人们对这一点有普遍的和正当的担忧情绪。此外，我们要肯定，在关系正常化以后，即使同台湾不再有外交关系，所有其他协定和条约都将继续有效。

第二，中国官员们强烈声明，他们有权以他们认为合适的任何方式“解放”台湾，我们跟国会和美国公众一样对这一点深为担忧。根据美国的观点，由中国人自己和平解决台湾问题是极为重要的；如果北京继续以这种煽动性的措词谈论和考虑台湾问题，我们就不可能前进。